



Dodatok č. 4 k Zmluve o úvere č. 001052/CORP/2016

uzatvorený medzi zmluvnými stranami:

PRVÁ ČASŤ: ZMLUVNÉ STRANY A ÚVODNÉ VYHLÁSENIA

I. ZMLUVNÉ STRANY

Obchodné meno/názov: **UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.**
Adresa sídla: Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika
IČ: 649 48 242
Register: zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe pod sp. značkou B 3608

organizačná zložka:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 251 336, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Po, vložka číslo: 2310/B (ďalej „**Banka**“)

a

Obchodné meno/názov: **Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.**
Adresa sídla: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava
IČO: 35 914 939
Register: obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 3497/B (ďalej „**Dlžník**“ alebo „**klient**“)

II. ÚVODNÉ VYHLÁSENIA

2.1. Zmluvné strany sú účastníkmi zmluvy o úvere č. 001052/CORP/2016 zo dňa 20.10.2016 v znení jej neskoršieho dodatku č. 1 zo dňa 04.07.2017, dodatku č. 2 zo dňa 26.06.2018 a dodatku č. 3 zo dňa 27.8.2019 a Oznámenia o zvýšení marže zo dňa 19.9.2022 (ďalej len „**zmluva**“).

2.2. Na základe zmluvy je Banka zaviazaná poskytnúť klientovi za dojednaných podmienok úver tak, že suma úverom poskytnutých a ešte nevrátených peňažných prostriedkov nepresiahne sumu =50.000.000,- EUR, pričom Banka poskytuje klientovi peňažné prostriedky:

- ako **záväznú časť úverového rámca vo forme kontokorentného úveru až do sumy =30.000.000,- EUR** a

- ako **nezáväznú časť úverového rámca vo forme krátkodobého úveru až do sumy =20.000.000,- EUR**.

Ku dňu 18.12.2024 je čerpanie úverového rámca podľa jednotlivých spôsobov financovania nasledovné:

Záväzná časť úverového rámca: 0,00 EUR

Nezáväzná časť úverového rámca: 0,00 EUR

2.2.1. ak ide o kontokorentný úver, Banka poskytuje klientovi čerpaním úverového limitu na bežnom účte klienta vedenom Bankou pod medzinárodným bankovým číslom účtu xxx (kontokorentný účet), úver evidovaný a vykazovaný ako debetný zostatok kontokorentného účtu do dojednanej výšky úverového limitu v sume =30.000.000,- EUR, slovom tridsať miliónov eur.

2.2.2. ak ide o krátkodobý úver, dlžná suma klientovi poskytnutých a Banke nevrátených peňažných prostriedkov (istina úveru) podliehajúcich zmluve je =20.000.000,- EUR, slovom dvadsať miliónov eur.

2.3. Podpísaním tohto Dodatku klient uznáva, že zaplatí svoj záväzok (dlh) vrátiť úverom poskytnuté peňažné prostriedky vo výške, ako je určená v prípade kontokorentného úveru, debetným zostatkom kontokorentného účtu vykázaným ku dňu podpisu tohto Dodatku, ak taký je a v iných prípadoch podľa určenia v tejto časti tohto Dodatku vyššie, a to podľa zmluvy v znení tohto Dodatku a zaplatiť úroky a ďalšie peňažné záväzky podľa zmluvy v znení tohto Dodatku v celom rozsahu.

2.4. Zmluvné strany sa dohodli na zmene zmluvy tak, ako je uvedené nižšie v tomto Dodatku.

DRUHÁ ČASŤ: ZMENA ZMLUVY

1. Zmena spôsobu čerpania úverového rámca a jeho rozdelenie na záväznú a nezáväznú časť:

A. Pod nadpisom II. ZÁKLADNÉ PODMIENKY ÚVEROVÉHO RÁMCA, v bode 2.1. Základné dojednania, odsek 2.1.1. znie:

2.1.1. Predmetom Úverovej zmluvy je záväzok Banky poskytnúť Úver Dlžníkovi, a to až do výšky Úverového rámca, v Spôsoboch čerpania úverového rámca, v sume, mene a za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve, a záväzok Dlžníka splatiť Úverovú pohľadávku. Pre odstránenie pochybností, ak ide o nezáväznú časť Úverového rámca ako je táto špecifikovaná v ods. 2.2.1. nižšie, Banka má iba právo nie však povinnosť poskytnúť Dlžníkovi Úver, a to aj keď sú splnené Podmienky čerpania.

B. Pod nadpisom II. ZÁKLADNÉ PODMIENKY ÚVEROVÉHO RÁMCA, v bode 2.2. Základné podmienky čerpania Úverového rámca, odsek 2.2.1. znie:

2.2. Základné podmienky Úverového rámca

2.2.1. Výška Úverového rámca: 50.000.000,- EUR (slovom: päťdesiat miliónov euro) **z toho:**

- a) ako záväznú časť Úverového rámca vo forme Kontokorentného úveru až do výšky 30.000.000,-EUR** (ďalej len „záväzná časť“);
- b) ako nezáväznú časť Úverového rámca vo forme Krátkodobého úveru až do výšky 50.000.000,-EUR** (ďalej len „nezáväzná časť“).

C. Pod nadpisom II. ZÁKLADNÉ PODMIENKY ÚVEROVÉHO RÁMCA, v bode 2.3. Spôsoby čerpania Úverového rámca, odsek 2.3. znie:

2.3. Spôsoby čerpania úverového rámca

2.3.1. Ak ide o záväznú časť:

Kontokorentný úver:

- a) Možnosť Čerpať až do výšky: 30.000.000,- EUR**
- b) V mene: EUR.**

2.3.2. Ak ide o nezáväznú časť

Krátkodobý úver:

- a) Možnosť Čerpať až do výšky: 50.000.000,- EUR**
- b) V mene: EUR.**

D. Pod nadpisom II. ZÁKLADNÉ PODMIENKY ÚVEROVÉHO RÁMCA, v bode 2.5. Čerpanie Úverového rámca a Obdobie čerpania úverového rámca, odsek 2.5.4. znie:

2.5.4. Dojednáva sa, že ak ide o Čerpanie nezáväznej časti Úverového rámca, Banka nie je povinná uzavrieť zmluvu o úverovom obchode pre dojednaný Spôsob čerpania úverového rámca (ako je uvedené v odseku 2.3.2. tejto Úverovej zmluvy) ani poskytnúť úver alebo iné plnenie na základe zmluvy o úverovom obchode, aj keď sú splnené Podmienky čerpania podľa tejto Úverovej zmluvy. Ak Banka takúto zmluvu uzavrie alebo poskytne plnenie na jej základe, predpoklady a podmienky týchto úkonov a ich účinky sa spravujú touto zmluvou a uzavretou zmluvou o úverovom obchode.

2. Zmena Obdobia úrokovej sadzby, vypustenie zaniknutých referenčných sadzieb a doplnenie aktuálnej marže:

A. Pod nadpisom III. ČERPANIE, ÚROČENIE A SPLÁCANIE, v bode 3.1. Kontokorentný úver, odsek 3.1.2. znie:

3.1.2.Úročenie

- a) Typ a výška Úrokovej sadzby:

Úroková sadzba na určenie úrokov sa určuje na jednotlivé Obdobia úrokovej sadzby trvajúce jeden mesiac súčtom referenčnej sadzby 1M EURIBOR a marže, ktorá je vo výške xxx % p.a.,

- b) Úrokové obdobie: 1 kalendárny mesiac

- c) Obdobie úrokovej sadzby: 1 deň.

B. Pod nadpisom III. ČERPANIE, ÚROČENIE A SPLÁCANIE, v bode 3.2. Krátkodobý úver, odsek 3.2.2. znie:

3.2.2. Úročenie

- a) Typ a výška Úrokovej sadzby:

Úroková sadzba na určenie úrokov sa určuje na jednotlivé Obdobia úrokovej sadzby trvajúce jeden týždeň, jeden mesiac, tri mesiace, šesť mesiacov, dvanásť mesiacov súčtom referenčnej sadzby 1W EURIBOR, 1M EURIBOR, 3M EURIBOR, 6M EURIBOR, 12M EURIBOR a marže, ktorá je xxx % p. a.

- b) Úrokové obdobie: 1 kalendárny mesiac

- c) Obdobie úrokovej sadzby: zhodné s obdobím, na ktoré sa poskytuje Krátkodobý úver.

3. Zmena poplatkov:

Pod nadpisom POPLATKY A NÁKLADY, v bode 4.1. sa mení odsek 4.1.2., ktorý znie:

4.1.2. Poplatok z nečerpanej sumy Úverového rámca

Dlžník je povinný zaplatiť Banke poplatok z nečerpanej sumy Úverového rámca (commitment fee), a to zo záväznej časti Úverového rámca, vo výške xxx % p.a. a to počas Obdobia čerpania Úverového rámca mesačne pozadu v posledný deň kalendárneho mesiaca; poplatok sa počíta zo skutočných denných stavov nečerpanej sumy Úverového rámca.

4. Doplnenie vyhlásení:

Pod nadpisom V. VYHLÁSENIA, v bode 5.1. Krátkodobý úver, sa dopĺňa odsek 5.1.9., ktorý znie:

- 5.1.9.** berie na vedomie, že Banka ako člen Skupiny Banky, zaviedla interné postupy, ktorých cieľom je zabezpečiť dodržiavanie ustanovení čl. 2358 Talianskeho občianskeho zákonníka, resp. ďalších právnych predpisov upravujúcich finančnú asistenciu zo strany Banky. V tejto súvislosti Klient vyhlasuje a zároveň sa zaväzuje, že prostriedky z Úveru nepoužije na realizáciu transakcií týkajúcich sa akcií a/alebo iných cenných papierov emitovaných Bankou alebo inými spoločnosťami patriacimi do Skupiny Banky, čím by došlo k porušeniu vyššie uvedenej právnej úpravy.

5. Doplnenie povinností:

Pod nadpisom VI . POVINOSTI, v bode 6.1.4. Všeobecné negatívne povinnosti, sa dopĺňa nový odsek 6.1.4.4., a 6.1.4.5. ktorý znie:

6.1.4.4. Dlžník nesmie vedome:

- (a) požičať, vyplatiť alebo inak poskytnúť akékoľvek peňažné prostriedky získané z Úveru priamo alebo nepriamo:
 - (i) na účely financovania akýchkoľvek obchodných alebo iných aktivít, ktorých účastníkom by bola Sankcionovaná osoba, alebo z ktorých by mala Sankcionovaná osoba prospech v rozpore so Sankciami, ktoré sa na danú Sankcionovanú osobu vzťahujú;
 - (ii) akýmkoľvek iným spôsobom, ktorý by mohol viesť k tomu, že Dlžník alebo člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu sa stane Sankcionovanou osobou;
- (b) byť účastníkom akejkoľvek transakcie, ktorá svojím účelom alebo dôsledkom priamo alebo nepriamo obchádza alebo porušuje akékoľvek Sankcie; alebo
- (c) na uskutočnenie akejkoľvek platby podľa Úverovej zmluvy použiť prostriedky pochádzajúce z obchodných aktivít Sankcionovanej osoby alebo transakcií so Sankcionovanou osobou, alebo z akýchkoľvek aktivít, ktoré sú v rozpore so Sankciami.

6.1.4.5. Pre odstránenie pochybností porušenie povinnosti uvedenej v bode 6.1.4.4. sa nepovažuje za Prípád porušenia, ak Dlžník na výzvu Banky najneskôr do 15 dní hodnoverne preukáže, že o porušení svojej povinnosti nevedel.

6. Zmena Prípadu porušenia:

Pod nadpisom VII. PRÍPAD PORUŠENIA A DÔSLEDKY PRÍPADU PORUŠENIA, v bode 7.1., sa mení písm. j) ktoré znie:

- j) Dôjde k porušeniu ktorejkoľvek z nasledujúcich povinností Dlžníka uvedených v článku VI. (POVINNOSTI) Úverovej zmluvy, a to:
- (i) v bode 6.1.1., písmenách a) až c),
 - (ii) v bode 6.1.2., písmenách a) až c),
 - (iii) v bode 6.1.3., písmene b),
 - (iv) v bodoch 6.1.4., a
 - (v) v bode 6.1.5. písmene a).
- Pre účely Úverovej zmluvy sa každá zo skutočností uvedených v bode 7.1. Úverovej zmluvy považuje za Prípád porušenia.

7. Zmena v subjektoch oprávnených získať údaje podliehajúce bankovému tajomstvu:

Pod nadpisom X. OSOBNÉ ÚDAJE, sa bod 10.1., mení a znie:

10.1. Dlžník súhlasí so spracúvaním, sprístupnením a poskytnutím údajov, ktoré Banka získa alebo sa dozvie v súvislosti s právnym vzťahom podľa tejto Úverovej zmluvy, a to (i) údajov, ktoré podliehajú ochrane bankového tajomstva a (ii) osobných údajov, v rozsahu údajov vymedzenom platnými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení a zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, nasledovným subjektom: (i) podniku pomocných bankových služieb, ktorý je prevádzkovateľom spoločného registra bankových informácií podľa Zákona o bankách v platnom znení a subjektom povereným spracúvaním údajov v spoločnom registri bankových informácií za podmienok stanovených osobitným zákonom, (ii) Národnej banke

Slovenska, Českej národnej banke, bankám a pobočkám zahraničných bánk v zmysle zákona o bankách v platnom znení, (iii) spoločnostiam v rámci Skupiny Banky (osobitne materskej spoločnosti Banky, ako aj spoločnosti, ktorá vykonáva kontrolu nad materskou spoločnosťou Banky), a to na účely súvisiace s podnikateľskou činnosťou Banky v rámci Skupiny banky a činnosti súvisiace s účasťou Banky vo finančnom konsolidovanom celku podľa Zákona o bankách, a na účely riadenia rizika a obozretného podnikania a výkazníctva v rámci Skupiny banky a (iv) iným subjektom, ktorým môžu byť vyššie uvedené údaje poskytnuté podľa platných právnych predpisov.

8. Zmena kontaktných údajov:

Pod nadpisom XII. OSOBITNÉ USTANOVENIA, v bode 12.1. Komunikácia a osoby oprávnené konať za Dlžníka odsek 12.1.1. znie:

12.1.1. Písomnosti týkajúce sa záväzkov medzi Zmluvnými stranami, sa doručujú osobne, e-mailom, kuriérom alebo poštou. Korešpondencia bude adresovaná nasledovne:

	adresovaná Dlžníkovi:	adresovaná Banke:
obchodné meno:	Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. organizačná zložka: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky
korešpondenčná adresa:	Rožňavská 1, 832 72 Bratislava	Šancová 1/A, 813 33 Bratislava Slovenská republika
kontaktná osoba:	Ing. Jana Pavlíková	Ing. Daša Obetková
telefón:	xxx	xxx
e-mail:	xxx	xxx

9. Zmena, vypustenie a doplnenie niektorých definícií.

A/ V Prílohe č. 1 sa mení definícia pojmu „Banka“ ktorá znie:

Banka UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe pod sp. značkou B 3608, konajúca prostredníctvom svojej organizačnej zložky: **UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky**, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 251 336, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Po, vložka číslo: 2310/B

B/ V Prílohe č. 1 sa bez náhrady vypúšťajú definície pojmov „Rokovací poriadok“, „Rokovací súd“ a „Štatút“.

C/ V Prílohe č. 1 sa dopĺňajú definície nasledovných pojmov ktoré znejú:

OFAC znamená Office of Foreign Assets Control of the United States Department of Treasury.

Sankcie znamená akékoľvek právne predpisy, nariadenia, embargá alebo reštriktívne opatrenia, ktorými sa uplatňujú obchodné, ekonomické, územné, komoditné či finančné sankcie, a ktoré vykonáva, prijíma či

uplatňuje Sankčná autorita s výnimkou sankcií, ktoré sa nemusia dodržiavať v súlade s Nariadením Rady (ES) č. 2271/96 z 22. novembra 1996 o ochrane pred účinkami uplatňovania právnych predpisov prijatých treťou krajinou mimo jej územia a pred účinkami opatrení na nich založených alebo z nich vyplývajúcich v znení jeho neskorších zmien alebo akéhokoľvek iného všeobecne záväzného predpisu, ktorý ho nahradí a predpisy vydané na jeho základe.

Sankcionovaná osoba znamená osobu, ktorá:

- (a) je uvedená na Sankčnom zozname, je priamo či nepriamo vlastnená takou osobou, je priamo či nepriamo vlastní takú osobu alebo je osobou konajúcou v mene takej osoby;
- (b) sa nachádza v štáte alebo na území, na ktorý alebo na ktoré sa vzťahujú Sankcie uplatňujúce sa na štát alebo na územie alebo je založená podľa právneho poriadku tohto štátu alebo územia, alebo osoba, ktorá je priamo alebo nepriamo vlastnená alebo Ovládaná takou osobou alebo osoba konajúca v mene takej osoby; alebo;
- (c) je inak dotknutá Sankciami alebo je ich predmetom.

Sankčná autorita znamená:

- (a) Organizáciu spojených národov;
- (b) Spojené štáty americké;
- (c) Európsku úniu;
- (d) ktorýkoľvek z členských štátov Európskej únie (vrátane Českej republiky, Slovenskej republiky) ako aj Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska a Švajčiarsko;
- (e) akýkoľvek orgán alebo agentúru ktoréhokoľvek štátu alebo inštitúcie uvedenej v odsekoch (a) až (d) vyššie, vrátane:
 - (i) Prezidenta, Vlády, Kongresu, Ministerstva zahraničných vecí (*United States Department of State*), OFAC a ministra financií (*Secretary of the Treasury*) Spojených štátov amerických;
 - (ii) Bezpečnostnej rady Organizácie spojených národov a
 - (iii) Ministerstva financií (*His Majesty's Treasury*) a Ministerstva pre podnikanie, energetiku a priemyselnú stratégiu (*Department for Business, Energy and Industrial Strategy*) Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska.

Sankčný zoznam znamená ktorýkoľvek z nasledovných dokumentov (v každom prípade v znení akýchkoľvek jeho zmien a doplnení):

- (a) zoznam označený ako "*Specially Designated Nationals and Blocked Persons List*" vedený OFAC a zoznam osôb sankcionovaných Ministerstvom zahraničných vecí Spojených štátov amerických, tak ako bolo zverejnené vo federálnom registri;
- (b) zoznam označený ako "*United Nations Security Council Consolidated List*" vedený Organizáciou spojených národov;
- (c) zoznamy označené ako "*Consolidated List of Financial Sanctions Targets*" a "*Investment Ban List*" vedené Ministerstva financií (*His Majesty's Treasury*) Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska;
- (d) zoznam označený ako "*Consolidated List of persons, groups and entities subject to EU Financial Sanctions*" vedený Európskou komisiou;
- (e) akýkoľvek podobný zoznam vedený Bezpečnostnou radou Organizácie spojených národov alebo Európskou úniou; alebo

- (f) akýkoľvek podobný zoznam vedený alebo verejne vyhlásený Sankčnou autoritou, ktorý obsahuje identifikačné údaje osôb alebo inštitúcií dotknutých akýmikoľvek Sankciami.

Taliansky občiansky zákonník znamená Taliansky občiansky zákonník prijatý kráľovským dekrétom č. 262 zo 16. marca 1942 v znení neskorších predpisov.

10. Doplnenie podmienok prvého čerpania po podpise tohto Dodatku:

Príloha č. 3 k zmluve sa mení tak, že v bode 2. Podmienky čerpania sa v ods. 2.3. bez náhrady vypúšťa bod 2.3B a mení bod 2.3.A, ktorý znie:

2.3.A. Ak ide o prvé čerpanie po dátume podpisu akéhokoľvek Dodatku k tejto zmluve, ku dňu požadovaného plnenia:

(1) splatným poplatkom, ktorý má byť zaplatený ku dňu požadovaného čerpania, je poplatok pri zmene tejto zmluvy dojednaný v Dodatku, ak taký je dojednaný,

(2) klient bez zbytočného odkladu, najneskôr v lehote 7 dní od podpisu príslušného Dodatku, v každom prípade však pred prvým čerpaním úveru po podpise príslušného Dodatku k Úverovej zmluve, preukáže Banke jeho zverejnenie podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej aj len „**zákon**“), a to zákonom ustanoveným písomným potvrdením (vydaným Úradom vlády Slovenskej republiky o zverejnení v ním vedenom registri alebo potvrdením DIžníka vo forme a obsahu vyžadovanom zákonom).

11. Zmena prvého dňa Obdobia úrokovej sadzby:

Príloha č. 3 k zmluve sa mení tak, že v bode 4. Úročenie sa v ods. 4.1. mení a znie:

4.1. Ak sú peňažné prostriedky poskytnuté na lehotu dlhšiu ako je Obdobie úrokovej sadzby, Úroková sadzba na určenie úrokov je pohyblivá a mení sa pravidelne uplynutím každého Obdobia úrokovej sadzby zmenou referenčnej sadzby 1M EURIBOR. Ak ide o Kontokorentný úver, Obdobie úrokovej sadzby začína dňom prvého čerpania úveru, ibaže tento deň nie je Pracovným dňom; vtedy Oceňovacie obdobie začína najbližšie predchádzajúcim Pracovným dňom (ďalej len „**prvý deň Obdobia úrokovej sadzby**“). Obdobie úrokovej sadzby sa končí uplynutím dňa bezprostredne predchádzajúceho prvý deň Obdobia úrokovej sadzby najbližšie nasledujúceho.

12. Zmena v dĺžke obdobia na ktoré sa poskytuje Krátkodobý úver:

Príloha č. 4 k zmluve sa mení tak, že v bode 1.2. Krátkodobý úver sa v ods. 1.2.1. mení a znie:

1.2.1. Krátkodobý úver sa poskytuje podľa Bankou schválenej žiadosti DIžníka, v ktorej je určená výška a mena úveru, dátum čerpania úveru a dátum splatnosti istiny úveru. Ak sa nedojedná inak, úver sa čerpá jednorazovo, pričom suma jednotlivého úveru je minimálne =100.000,- EUR, ibaže ide o nevyčerpaný zostatok dojednanej výšky úverového rámca. Úver sa poskytuje na dobu jeden týždeň, jeden mesiac, tri mesiace šesť, alebo dvanásť mesiacov podľa toho, či je Úroková sadzba v tejto Úverovej zmluve dojednaná na takéto obdobia a DIžník je povinný vrátiť istinu úveru jednorazovo v posledný deň lehoty, na ktorú bol úver poskytnutý, nie však neskôr, ako v posledný deň platnosti úverového rámca (fixná tranža) určeného v tejto Úverovej zmluve. V zmluve o krátkodobom úvere možno dojednať, že úver alebo časť úveru DIžník čerpá na účel splatenia skôr čerpaného Krátkodobého úveru podľa tejto Úverovej zmluvy. Úroková sadzba sa určuje na Obdobie úrokovej sadzby zhodné s dobou, na ktorú sa fixná tranža poskytuje.

TRETIA ČASŤ: SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Ustanovenia zmluvy, ktoré neboli v druhej časti tohto dodatku vypustené, nahradené alebo inak zmenené, zostávajú nedotknuté a zmluva je platná a účinná v znení týchto zmien. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia

v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; úplné znenie zmluvy sa nevyhotovuje.

2. Poplatok za zmenu zmluvy sa neúčtuje.

3. Tento dodatok je spísaný v dvoch vyhotoveniach, z toho pre každú zmluvnú stranu po jednom.

4. Ak sa stane niektoré ustanovenie tohto dodatku neplatným, nedotýka sa to platnosti ostatných ustanovení zmluvy; pre prípad neplatnosti sa zmluvné strany zaväzujú neplatné ustanovenia nahradiť novými ustanoveniami zodpovedajúcimi hospodárskemu účelu zmluvy a tohto dodatku a úmyslu strán pri ich uzatváraní.

5. Tento dodatok obsahuje úplnú dohodu zmluvných strán a zahŕňa všetky podmienky, na ktorých sa strany dohodli.

6. Tento dodatok, ako aj zmluva v znení tohto dodatku sa spravujú právom Slovenskej republiky a ak nie je výslovne dohodnuté alebo donucujúcimi ustanoveniami zákona ustanovené inak, na riešenie sporov sú oprávnené a príslušné súdy Slovenskej republiky.

7. Zmluvné strany tento dodatok prečítali, porozumeli mu a zhodne vyhlasujú, že vyjadruje ich slobodnú, skutočnú a vážnu vôľu a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených podpisovať v ich mene, ktorých totožnosť bola medzi zmluvnými stranami navzájom preukázaná, a to

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Bratislava, dňa:

Bratislava, dňa:

Banka
UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky, Bratislava

Dlžník
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

.....
Ing. Slavomír Mikloš
Riaditeľ,
Large & Key Corporates Slovakia

.....
Mgr. Peter Helexa
predseda predstavenstva

.....
Ing. Daša Obetková
Vzťahový manažér,
Large & Key Corporates Slovakia

.....
Mgr. Martin Bahurinský
podpredseda predstavenstva

(Vyplní sa len na jednom výtlačku pre Banku)

Za Banku podpis(y) na strane Klienta overil:

podľa preukazu totožnosti (druh číslo):

doplňujúce údaje: štátna príslušnosť (ak je iná ako SR):

podľa preukazu totožnosti (druh číslo):

doplňujúce údaje: štátna príslušnosť (ak je iná ako SR):

Meno a priezvisko overujúceho:

Podpis